

5 Кузнецов, С. А. Большой толковый словарь русского языка / С. А. Кузнецов. – Санкт-Петербург : Норинт, 1998. – 1534 с.

6 Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <https://ruscorpora.ru/new/>. – Дата доступа : 28.04.2021.

УДК 811.161.1'42'367.623'373.422:61

О. С. Ковалёва

О ВНУТРЕННЕЙ ФОРМЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ ЗДОРОВЫЙ И БОЛЬНОЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Статья посвящена выявлению внутренней формы антонимичных прилагательных *здоровый* и *больной* в русском языке. Анализ этимологических источников позволяет сделать вывод о том, что в основе семантики рассматриваемых прилагательных лежат сходные представления о твердости, крепости, «объемности». Формирование значения «больной» связано с явлением депрефиксации глагола, исконным значением которого являлось «становиться больше», «быть большим, сильным», родственного компаративу **bol'ьjъ*.

Русский язык располагает богатым словарным составом, компоненты которого находятся между собой в системных отношениях. Наиболее регулярными из этих отношений являются синонимические и антонимические. Цель работы заключается в выявлении внутренней формы антонимичных в современном русском языке прилагательных *здоровый* и *больной*.

В толковых словарях современного русского языка прилагательное *здоровый* подается по-разному: как представленное двумя омонимами (*здоровый 1* и *здоровый 2*) и как многозначное слово.

Дмитрий Николаевич Ушаков и Сергей Иванович Ожегов приводят два омонима прилагательного *здоровый*. Омоним *здоровый 1* приводится со значениями [1, с. 162]:

- 1) «обладающий здоровьем, не больной». *Долго болел, а теперь здоров;*
- 2) «выражающий, обнаруживающий здоровье». *Здоровый румянец;*
- 3) «полезный для здоровья». *Здоровая пища;*
- 4) «полезный, правильный». *Здоровая критика.*

Омоним *здоровый 2* также подается как многозначное слово:

- 1) «сильный, крепкого сложения». *Здоровый парень;*
- 2) «о предметах, явлениях: большой, сильный, громкий, крепкий». *Здоровый мороз;*
- 3) «довок делать что-нибудь, искусен». *Здоров плясать!*

Дмитрий Николаевич Ушаков приводит еще два переносных значения [2, с. 173]:

- 1) «неиспорченный; не подвергшийся внутренней порче, развалу, растлению, нормальный». *Здоровая душа;*
- 2) «полезный, неспособный повредить уму и сердцу, соответствующий потребностям нормального культурного человека и общества». *Здоровая политика.* Оба значения являются производными, основанными на метафорическом переносе.

Понятия, которые отражаются данными значениями, отчасти соотносительны с понятием, заключенным в четвертом значении, приводимым для *здоровый 1* Сергеем Ивановичем Ожеговым – «полезный, правильный».

Более современным является «Словарь русского языка: в 4 т.» под редакцией Александры Петровны Евгеньевой. В нем прилагательное *здоровый* приводится как многозначное слово [3, с. 604]:

- 1) 'обладающий здоровьем'. *Здоровый ребенок*;
- 2) 'полезный для здоровья'. *Здоровая пища*;
- 3) 'крепкого сложения, сильный, могучий' (прост.). *На кровати он увидел здорового детину в солдатской гимнастике* (А. Гайдар);
- 4) 'значительный по размерам, силе и степени своего проявления' (прост.). *Приказчику досталась здоровая головоломка* (Д. Мамин-Сибиряк).

На наш взгляд, более правомерным является рассмотрение прилагательного *здоровый* в качестве многозначного слова. Есть основания полагать, что связь между отдельными значениями прослеживается: представление о здоровье связано в том числе и с представлением о физической силе, крепости, большом размере.

Для того чтобы понять, что легло в основу семантики прилагательного *здоровый*, необходимо обратиться к этимологической литературе. Обращение к этимологии слова позволяет сделать предположение о том, что даже если и признавать наличие омонимических отношений между *здоровый 1* и *здоровый 2*, то следует сказать, что омонимия в этом случае является результатом распада полисемии, то есть следствием утраты тесных смысловых связей между отдельными значениями данного слова. Обратимся к «Историко-этимологическому словарю современного русского языка» Павла Яковлевича Черных.

Исследователь приводит значения лексических соответствий данному слову в славянских языках и отмечает, что в большинстве из них отражается представление о физическом состоянии живого существа. Прилагательное *здоровый* имеет праславянское происхождение, о чем свидетельствует наличие прямых соответствий в славянских языках. В чешском языке *zdravý* обозначает 'здоровый', а *zdraví* – 'здоровье'; в польском языке *zdrowy* имеет значение 'здоровый', а *uzdrowieć* – 'выздороветь'. Как в чешском, так и словацком, словенском и польском языках наблюдается неполногласие. Данное явление наблюдалось и в старославянском языке. С точки зрения истории, все славянские языки изменялись и преобразовывались.

В древнерусском языке прилагательное *здоровый* имело фонетический облик *съдоровый*, однако после падения редуцированных данное слово приобрело привычный современному носителю языка вид: «*съдоровый* > *сдоровый* > *здоровый*, *сдоровъ* > *здоровъ*, *сдоровье* > *здоровье*» [4, с. 320]. В данном случае произошла ассимиляция по звонкости, и глухой согласный *с* изменился в звонкий *з*. Для прилагательного также восстанавливается праславянская форма **sъdorvъ* и **sъdorvъjъ* (приставка **sъ-* и корень **dorvъ*, имевший значение 'дерево'). Нужно отметить, что в праславянский период прилагательное **sъdorvъjъ* было членимым. В современном же русском языке рассматриваемое прилагательное не членится, то есть в слове произошло опрощение. «Приставка **su-* (> о.-с. **sъ-*) здесь такого же происхождения, как в лит. *sūdrus* 'плотный'; др.-инд. *sudruh* 'крепкое, могучее дерево'. То есть старшее значение могло быть восстановлено как 'крепкий, как дерево'» [4, с. 321]. Николай Максимович Шанский также указывает, что прилагательное *здоровый* первоначально имело облик «**sъdorvъ* (> *здоров* после развития полногласия **or* > *oro*)» [5, с. 82].

Петр Яковлевич Черных отмечает, что версия происхождения прилагательного *здоровый* от корня **dorvъ* не является бесспорной, однако считается, что наиболее принятой точкой зрения по поводу происхождения слова является именно эта.

Для того чтобы понимать значение прилагательного *здоровый*, его необходимо рассматривать в соотношении с понятием, выраженным прилагательным *больной*. Эту связь можно проследить в толковании основного значения прилагательного *здоровый* – 'обладающий здоровьем, не больной'.

В современном русском языке прилагательное *больной* имеет основное значение 'страдающий какой-либо болезнью' и является производным. Оно образовано

от существительного *боль*, которое является праславянским, о чем свидетельствует наличие прямых соответствий в славянских языках. В чешском языке существительное *bol* относилось к мужскому роду и имело значение ‘скорбь, печаль’. В болгарском языке слово *бол* относилось к мужскому роду и имело значение ‘больной’. Этому языку известно и существительное женского рода *бол’а*, имеющее значение ‘болезнь’. В словенском же языке слово *bol* относится к женскому роду и означает ‘боль, страдание, скорбь’.

По поводу происхождения существительного *боль* в этимологической литературе представлены разные точки зрения. В Этимологическом словаре славянских языков под редакцией Олега Николаевича Трубачева **bol’ъ* рассматривается как «существительное с основой на -i-, производное от глагола **bol’ěti*» [6, с. 191]. Авторы словаря считают, что первоначальная функция существительного **bol’ъ* – имя действия; функция названия лица, персонификация (‘боль’ – ‘больной человек’) вторична, и ее появлению сопутствовал, видимо, переход из категории женского рода в мужской род.

Глагол **bol’ěti* является общеславянским. Основным значением продолжений этого слова в славянских языках является ‘болеть, причинять боль’.

Отсутствие общего индоевропейского термина для обозначения понятия ‘болеть’ и наличие в этой функции по отдельным языкам новых слов или экспрессивных новообразований позволяют взглянуть на славянский глагол **bol’ěti* как на результат различных передвижений как в лексике, так и в семантике. В этом также может убеждать малая вероятность традиционных сближений со словами, о которых речь пойдет ниже.

Началом этих сдвигов в употреблении глагола **bol’ěti* можно считать явные следы его древнего употребления в русско-церковнославянском языке (*болѣти*, *болю*) и в болгарских диалектах (*боляць*) в значении ‘становиться больше’. Из этого следует, что древним, первоначальным значением слова **bol’ěti* могло быть значение ‘быть сильным, большим’, что дает основание для этимологического сближения славянского слова **bol’ěti* с древнеиндийским словом *bālam* в значении ‘сила, власть’, со старославянскими словами *болии*, *болѣ*, с русским прилагательным *большой* от индоевропейской основы **bel-* со значением ‘сильный’.

Правдоподобно звучит объяснение французского слависта Андре Вайяна, который рассматривал **bol’ěti* как отыменное производное от компаратива **bol’ьjъ*. Как отмечают этимологи, он довольствовался недостаточным, по-видимому, в данном случае морфологическим объяснением глагола *болѣти* в значении ‘болеть’ как депрефиксации, то есть отделения глагольной приставки формы типа *раз-болѣти са* в значении ‘заболеть, лишиться сил’. Несмотря на то что морфологические объяснения А. Вайяна недостаточны, версию о наличии связи глагола **bol’ěti* с компаративом **bol’ьjъ* считают устойчивой [6, с. 187–189].

В этимологической литературе известно и другое толкование славянского глагола **bol’ěti*. В древнеиндийском языке *bhal-* означало ‘убить, ранить’; в англосаксонском языке слово *bealu* имело значение ‘опасный, злой’; в скандинавском языке *bol* имело значение ‘катастрофа’; в персидском языке слово *bala* означало ‘несчастье’, в кимрском языке *bala* имело значение ‘чума’ [4].

Если принять точку зрения, которая оценивается как наиболее убедительная, то есть объясняющая исконную семантику прилагательного *больной* как связанного с понятиями ‘большой, сильный’, то можно утверждать, что внутренняя форма прилагательных *здоровый* и *больной* является сходной.

Литература

1 Ожегов, С. И. Толковый словарь русского языка / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. – Москва : ИТИ Технологии, 2015. – 944 с.

2 Ушаков, Д. Н. Толковый словарь современного русского языка / Д. Н. Ушаков. – Москва : Аделант, 2013. – 800 с.

3 Малый академический словарь: в 4 т. / редкол.: А. П. Евгеньева [и др.]. – Москва : Русский язык, 1985–1988. – Т. 1. – 1985. – 696 с.

4 Черных, П. Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка: в 2 т. / П. Я. Черных. – 3-е изд. – Москва : Русский язык, 1999. – Т. 1 : А–Пантомима. – 624 с.

5 Шанский, Н. М. Этимологический словарь русского языка: в 2 т. / Н. М. Шанский. – Москва : Московский университет, 1963–2007. – Т. 1, вып. 6. – 1975. – 124 с.

6 Этимологический словарь славянских языков: праславянский лексический фонд / редкол.: О. Н. Трубачёв [и др.]. – Москва : Наука, 1974–2018. – Вып. 2. – 1975. – 238 с.

УДК 811.161.1'42'373.612.2:821.161.1-1*В. С. Высоцкий

А. П. Кравцова

СРЕДСТВА ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ В ПОЭТИЧЕСКОМ ТВОРЧЕСТВЕ В. С. ВЫСОЦКОГО

Данная статья посвящена специфике художественной выразительности в поэтическом творчестве В. С. Высоцкого. Приведены разнообразные стилистические средства выразительности в произведениях автора. Установлено значение использования средств художественной выразительности поэтом в развитии своего искусства. Сделан вывод о том, что Высоцкий оригинален, его поэтическое творчество насыщено стилистическими средствами художественной выразительности.

Наша речь богата, насыщена и разнообразна. Чтобы оценить особенности русского языка, ощутить всю его мощь, лучше его понять, нужно иметь представление о художественной выразительности и средствах ее осуществления. Средства выразительности придают речи яркость, усиливают ее эмоциональное воздействие, привлекают внимание читателя или слушателя.

Средства выразительности достаточно разнообразны. Большинство исследователей в области лингвистики текста, стилистики и культуры речи выделяют следующие виды средств художественной выразительности: фонетические (ассонанс, аллитерация), лексические (синонимы, антонимы, слова одной тематической группы), морфологические (использование союзов или частиц в начале предложений, личных, указательных и других местоимений), синтаксические (анафора / эпифора, вопросительные / восклицательные предложения, риторические вопросы и обращения), фразеологические обороты, тропы и фигуры речи (эпитеты, метафоры, литота, гипербола) и др.

Важную роль средства выразительности играют в художественной речи. Они помогают автору создать отличительный художественный образ, более полно раскрыть его, а читателю войти в мир этого художественного образа, разобрать авторский замысел.

У каждой литературной эпохи есть свой кумир. Кумиром 60–70-ых годов прошлого столетия по праву можно считать Владимира Семёновича Высоцкого – поэта, барда, мастера художественного слова, актера театра и кино, композитора.

Большинство исследователей и ценителей художественного искусства считают талант Владимира Высоцкого уникальным. Своеобразная личность, бунтарь внутри, он навсегда остался в сердцах молодёжи, «рожденной в СССР». Среди бесчисленного количества популярных на сегодняшний день музыкантов и исполнителей В. С. Высоцкий не уступает – наравне с ними поэт-песенник остаётся на первых позициях различных музыкальных рейтингов, а поклонниками его творчества становятся люди уже XXI в.